AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION

between

Centre de recherche du centre hospitalier de l’Université de Montréal (CRCHUM), Faculty of Medicine, Université de Montréal, Québec, Canada

and

Department of Medical Genetics, College of Medicine, Kaohsiung Medical University, Kaohsiung, Taiwan

Clause 1.

The two institutions agree on academic cooperation between Department of Medical Genetics, College of Medicine, Kaohsiung Medical University, Kaohsiung, Taiwan and the Centre de recherche du centre hospitalier de l’Université de Montréal (CRCHUM), Faculty of Medicine, Université de Montréal, Québec, Canada in the field of biomedical research. This agreement is intended to promote such cooperation by establishing a student/professor exchange program between the two universities.

Clause 2.

Each institution agrees to accept no more than one full-year, or two 2-semesters graduate (M.Sc. Ph.D.) student exchange participants annually from the other institution. Exchange students will enroll as full-time visiting (that is, not seeking a degree from the host institution) graduate students in the host institution for at least two academic semesters and no longer than one academic year.

The cooperation between the two institutions also includes the exchange of visiting professors (for duration of one month to a year). No less than three months before the visit, the sending institution will provide the host university with the name, the age and the status of the visiting students or visiting professors based on the following criteria: excellent communication skills in either French or English, personal and scholarly flexibility and adaptability, and academic excellence.

This exchange agreement does not provide for admission and enrollment of exchange students nor does it provide for registration in any course offered in the Faculty of Medicine.

Clause 3.

Exchange participants from the sending institution shall bear the cost of international and domestic travel and transportation, health and life insurance. The responsible laboratory from the host university will cover the cost of laboratory expenses and subsidize the living expenses of visiting student and professor with a maximal allowance of $1,000 and $1,500 (CAD) per month, respectively. In order to fulfill the obligations, the laboratory of the host university will seek the necessary funds from the funding agencies of its country.
Clause 4.

This agreement will come into effect on the date of its signing by the authorities and will remain in effect for a period of five (5) years. It will automatically be renewed at regular intervals for the same period. However, any party may, at any moment, terminate this Agreement, by giving a six (6) months’ prior written notice to the other, to such effect.

Clause 5.

All notices or other communications among the parties shall be given in writing and delivered to the following address:

Dr. John S.D. Chan, Professor of Medicine and Physiology, Faculty of Medicine, Université de Montréal, CRCHUM-Centre hospitalier de l’Université de Montréal, Hotel-Dieu Hospital, Pavillon Masson, 3850 Saint Urbain Street, Montreal, Quebec H2W 1T8, Canada

Dr. Shyi-Jang Shin, Professor of Medicine, Department of Medical Genetics, College of Medicine, Kaohsiung Medical University, 100 Shi-Chuan 1st Road, San Ming District, Kaohsiung, 807, Taiwan

Signatures:

From Canada:  
Sylvain Villiard  
Associate Executive Director - CHUM  
Date: 17 February 2011  
Dr. Jacques Turgeon  
Director  
CRCHUM  
Date: 14 February 2011  
Dr. Raymond Lalande  
Acting Dean, Faculty of Medicine  
Université de Montréal  
Date: 23 October 2011

From Taiwan:  
Dr. Suh-Hang Hank Luo  
Date  
Director  
Department of Medical Genetics  
Date: 5 July 2011

Chung-Sheng Lai  
Date  
Dean, College of Medicine  
Kaohsiung Medical University  
Date: 17 May 2011

Dr. Guy Breton  
Date  
Rector  
Université de Montréal  
Date: 15 July 2011

Dr. Hsin-Su Yu  
Date  
President  
Kaohsiung Medical University